

الاتحاد الدولي للاتصالات

# ITU-R

قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

**التوصية ITU-R BT.1728-1**  
(2010/03)

**إرشادات عن استعمال شاشات العرض المسطحة  
في إنتاج وما بعد إنتاج البرامج التلفزيونية**

السلسلة BT  
الخدمة الإذاعية  
(التلفزيونية)

## تمهيد

يضطلع قطاع الاتصالات الراديوية بدور يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد مدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها. ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياساتية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

## سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهروتقنية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار ITU-R 1. وترد الاستثمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصريح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الاطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

### سلاسل توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

(يمكن الاطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

العنوان	السلسلة
البث الساتلي	BO
التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية	BR
الخدمة الإذاعية (الصوتية)	BS
<b>الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)</b>	<b>BT</b>
الخدمة الثابتة	F
الخدمة المتنقلة وخدمة التحديد الراديوي للموقع وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة	M
انتشار الموجات الراديوية	P
علم الفلك الراديوي	RA
الخدمة الثابتة الساتلية	S
أنظمة الاستشعار عن بعد	RS
التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية	SA
تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة	SF
إدارة الطيف	SM
التجميع الساتلي للأخبار	SNG
إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت	TF
المفردات والمواضيع ذات الصلة	V

**ملاحظة:** تمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU-R 1.

النشر الإلكتروني

جنيف، 2010

© ITU 2010

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يمكن استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي شكل كان ولا بأي وسيلة إلا بإذن خطي من الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU).

## التوصية ITU-R BT.1728-1

## إرشادات عن استعمال شاشات العرض المسطحة في إنتاج وما بعد إنتاج البرامج التلفزيونية

(2010-2005)

### مجال التطبيق

توفر هذه التوصية الخطوط التوجيهية بشأن استعمال شاشات العرض المسطحة في أوساط الاحتراف لإنتاج وما بعد إنتاج البرامج التلفزيونية.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

أ) أن شاشات العرض المسطحة يجري استعمالها نتيجة لتيسرها في الإذاعة التلفزيونية، من أجل تطبيقات متنوعة، بما في ذلك تطبيقات الإنتاج وما بعد الإنتاج التلفزيوني الحرفية؛

ب) أن شاشات العرض المسطحة يمكن الاستفادة بمزاياها في عمليات إنتاج/ما بعد إنتاج البرامج التلفزيونية، مثل عربات الإذاعة الخارجية وفي الاستوديو، حيث يستطيعون تقديم صور كبيرة عبر وسيلة تقل حجماً ووزناً؛

ج) أن شاشات العرض المسطحة تقدم في المرحلة الحالية من تطور التكنولوجيا صوراً يتوقف وضوحها على نوع التكنولوجيا المستعملة في الشاشة المسطحة ويتوقف أيضاً في كثير من الأحيان على نوع وطراز الشاشة حتى في حالة الشاشات التي تستعمل نفس التكنولوجيا الخاصة بالشاشات المسطحة؛

د) أن شاشات العرض المسطحة مصممة في كثير من الأحيان لتقديم صور في درجات حرارة ألوان أعلى بكثير عن نظيرتها العادية لكي تبدو الصور نمطياً "أكثر برودة"؛

هـ) أن شاشات العرض المسطحة تستعمل عادةً بعض المعالجات المسبقة التي يمكن أن تؤدي إلى عرض صور ذات عناصر اصطناعية فضائية أو زمنية؛

و) أن بعض شاشات العرض المسطحة تعرض صوراً يتوقف وضوحها عموماً على الزاوية التي يتم منها المشاهدة؛

ز) أن تكنولوجيا شاشات العرض المسطحة تتطور بخطى سريعة وأنه يمكن توقع بعض التحسينات في الأداء في شاشات العرض المسطحة في المستقبل،

### توصي

1 بتجنب الاستعمال الاعتيادي لأي نوع أو طراز من شاشات العرض المسطحة في تطبيقات إنتاج/ما بعد إنتاج البرامج التلفزيونية، وخاصة في تلك التطبيقات التي تتطلب وضوحاً صحيحاً وموحداً في الصور إلى درجة يعتمد عليها، كما يحدث في حالات غرف المراقبة وغرف المشاهدة حيث يتم موازنة الصور التلفزيونية ومضاهاها وحيث يتم مراجعة نوعية البرامج والتصديق عليها؛

2 أنه ينبغي في غرف الإنتاج التلفزيوني وغرف المراقبة رصد نوعية الصورة على شاشة عرض كاثودية حرفية في الأستوديو، إذا تيسر ذلك، أو على شاشة عرض مسطحة من نوع وطراز تم التحقق مسبقاً من أنه يطابق بشكل كبير أداء مراقب الأستوديو ذي الصمام الكاثودي؛

3 أنه ينبغي اختبار شاشات العرض المسطحة للتأكد من كفايتها للتطبيق المتوخى كلما جرى التفكير في احتمال استعمال هذه الشاشات المسطحة في تطبيقات إنتاج/ما بعد إنتاج البرامج الأخرى.

---